

EQUIPOS Y CONTROLES

Localización de los controles

- (1) Interruptor de la luz de paso
- (2) Botón de bocina
- (3) Control de señales de direcciones
- (4) Palanca de embrague
- (5) Interruptor conmutador del haz de faro
- (6) Interruptor del encendido
- (7) Espejos retrovisores
- (8) Reloj digital
- (9) Indicador de velocidad
- (10) Lámparas indicadoras y de aviso
- (11) Turboindicador
- (12) Tacómetro
- (13) Indicador de combustible
- (14) Indicador de temperatura del refrigerante
- (15) Depósito del líquido del freno delantero
- (16) Interruptor de parada del motor
- (17) Palanca del freno delantero
- (18) Interruptor del faro
- (19) Botón de arranque
- (20) Aldaba de tapa de la boca

EQUIPEMENT ET COMMANDES

Emplacement des commandes

- (1) Contacteur de feu de dépassement
- (2) Bouton d'avertisseur
- (3) Commande de clignotant
- (4) Levier d'embrayage
- (5) Commande du phare
- (6) Interrupteur d'allumage
- (7) Rétroviseurs
- (8) Montre à affichage numérique
- (9) Compteur de vitesse
- (10) Témoins et indicateurs lumineux
- (11) Compteur de turbocompression
- (12) Tachomètre
- (13) Jauge d'essence
- (14) Indicateur de température du réfrigérant
- (15) Réservoir de liquide du frein avant
- (16) Bouton d'arrêt du moteur
- (17) Levier du frein avant
- (18) Interrupteur du phare
- (19) Bouton de démarrage
- (20) Loquet de bouchon de réservoir

AUSSTATTUNG UND BEDIENUNGSELEMENTE

Anordnung der Bedienungselemente

- (1) Überhollichtschalter
- (2) Sicherungskasten und Zubehöranschluss
- (3) Hupenknopf
- (4) Kupplungshebel
- (5) Scheinwerfer-Abblen
- (6) Zündschloß
- (7) Rückspiegel
- (8) Digitaluhr
- (9) Geschwindigkeitsmesser
- (10) Warn- und Anzeigeleuchten
- (11) Turbomesser
- (12) Drehzahlmesser
- (13) Benzinuhr
- (14) Kühlmitteltemperaturmesser
- (15) Bremsflüssigkeitsbehälter
- (16) Motorabshalter
- (17) Gasdrehgriff
- (18) Scheinwerferschalter
- (19) Anlasserknopf
- (20) Benzineinfüllverschlußklinke